

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL
A/10324/Add.2
1 December 1975
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцатая сессия
Пункт 107 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ

Доклад Пятого комитета (часть III)

Докладчик: Г-н Ахмед АБУЛ ГЕЙТ (Египет)

1. На 1754-м заседании Пятого комитета 1 декабря 1975 года представитель Австралии внес проект резолюции (A/C.5/L.1268) по вопросу о финансировании Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением. Соавторами проекта резолюции были Австралия, Австрия, Аргентина, Гана, Индонезия, Иран, Ирландия, Канада, Кения, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Перу, Сенегал, Федеративная Республика Германия, Финляндия, Швеция и Эфиопия.
2. Проект резолюции 18 держав (A/C.5/L.1268) был принят Комитетом 62 голосами против 2 при 10 воздержавшихся (см. ниже пункт 4).
3. Разъяснения мотивов голосования, а также оговорки, выраженные делегациями в отношении проекта резолюции, отражены в кратком отчете Комитета (A/C.5/SR.1754).

РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

4. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Чрезвычайных вооруженных сил Организации
Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций
по наблюдению за разъединением

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением 1/, а также соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/,

принимая во внимание резолюции Совета Безопасности 350 (1974) от 31 мая 1974 года, 363 (1974) от 29 ноября 1974 года, 369 (1975) от 28 мая 1975 года и 381 (1975) от 30 ноября 1975 года,

ссылаясь на свои резолюции 3101 (XVIII) от 11 декабря 1973 года, 3211 В (XXIX) от 29 ноября 1974 года, 3374 А (XXX) от 30 октября 1975 года и 3374 В (XXX) от 28 ноября 1975 года,

вновь подтверждая свои предыдущие решения, касающиеся того факта, что для покрытия расходов, вызванных такими операциями, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание тот факт, что экономически более развитые страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что экономически менее развитые страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на операции по поддержанию мира, связанные с большими расходами,

учитывая особую ответственность государств-постоянных членов Совета Безопасности по финансированию таких операций, как отмечается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года и в других резолюциях Ассамблеи,

1/ A/10350 и Corr .1 и Add.1.

2/ A/10378.

/...

I

постановляет ассигновать на специальный счет, о котором говорится в пункте 1 раздела II резолюции 3311 В (XXIX) Генеральной Ассамблеи, сумму в 1 600 000 долл. США на деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на период с 25 октября по 30 ноября 1975 года включительно, распределяемую в соответствии с разделом II резолюции 3374 В (XXX), независимо от положений пункта 2 резолюции 3374 А (XXX) Ассамблеи;

II

1. постановляет ассигновать на специальный счет сумму в 7 731 818 долл. США на деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на период с 1 декабря 1975 года по 31 мая 1976 года включительно;

2. постановляет далее, в качестве специального соглашения, без ущерба для принципиальных позиций, которые могут занять государства-члены при любом рассмотрении Генеральной Ассамблеей мероприятий по финансированию операций по поддержанию мира:

a) распределить сумму в 4 891 148 долл. США на вышеупомянутый период в 6 месяцев между государствами-членами, упомянутыми в пункте 2а резолюции 3101 (XXVIII) в пропорциях, установленных в нем;

b) распределить сумму в 2 677 539 долл. США на вышеупомянутый период в 6 месяцев между государствами-членами, упомянутыми в пункте 2b резолюции 3101 (XXVIII), исключая Португалию, в пропорциях, установленных в нем;

c) распределить сумму в 158 502 долл. США на вышеупомянутый период в 6 месяцев между государствами-членами, упомянутыми в пункте 2с резолюции 3101 (XXVIII), включая Португалию, в пропорциях, установленных в нем;

d) распределить сумму в 4 639 долл. США на вышеупомянутый период в 6 месяцев между государствами-членами, упомянутыми в пункте 2d резолюции 3101 (XXVIII) в пропорциях, установленных в нем;

III

уполномочивает Генерального секретаря принимать на себя обязательства в отношении Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением в размере, не превышающем 1 288 636 долл. США в

/...

месяц на период с 1 июня 1976 года по 31 октября 1976 года включительно, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил по истечении периода в 6 месяцев, санкционированного в соответствии с его резолюцией 381 (1975) от 30 ноября 1975 года, причем вышеупомянутая сумма должна быть распределена между государствами-членами согласно схеме, изложенной в настоящей резолюции;

IV

1. вновь подтверждает для целей настоящей резолюции определение выражения "экономически менее развитые государства-члены", содержащегося в пункте 3 резолюции 3101 (XXVIII), за исключением того, что в число этих государств-членов должна быть включена Португалия;

2. подчеркивает необходимость делать добровольные взносы на содержание Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря;

3. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением осуществлялась с максимальной эффективностью и экономией;

V

1. постановляет, что Бангладеш, Гвинея-Бисау и Гренада включаются в группу государств-членов, упомянутых в пункте d резолюции 3101 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи, и что их взносы на содержание Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением будут исчисляться в соответствии с положениями пункта d резолюции 3371 A (XXX) Генеральной Ассамблеи от 30 октября 1975 года;

2. постановляет далее, что в соответствии с положением 5.3с Финансовых положений Организации Объединенных Наций взносы Бангладеш, Гвинеи-Бисау и Гренады на содержание Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением до 31 октября 1975 года будут рассматриваться как прочие поступления в счет ассигнований, распределенных в разделах I и II выше.